

<<让木乃伊跳舞>>

图书基本信息

书名：<<让木乃伊跳舞>>

13位ISBN编号：9787544728676

10位ISBN编号：7544728676

出版时间：2012-9

出版时间：译林出版社

作者：(美)托马斯·霍文

页数：420

译者：张建新

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## &lt;&lt;让木乃伊跳舞&gt;&gt;

## 前言

年初，我与译林出版社的张遇先生闲聊，谈及我国方兴未艾的收藏热。以及蓬勃发展的博物馆建设等话题，我随口提到了原美国纽约大都会艺术博物馆馆长霍文先生所著的《让木乃伊跳舞》一书，认为此类介绍美国如何“收藏世界”、如何经营管理博物馆的专著，肯定会引起中文读者的广泛兴趣。

过了不久，张遇先生说译林出版社已与美方谈妥版权等事宜，决定出版此书的中文版，问我可否操刀翻译。

《让木乃伊跳舞》类似传记，考虑到此类“非虚构类作品”比任何博物馆理论著作或调研报告更生动、形象。

可使中文读者更多地了解、理解美国博物馆的发展历程，以及我对书中某些人物和事件并不陌生，我当即勇敢地一口答应。

此后，每当闲暇或夜深人静，我便忙于在中英两种文字之间翻来倒去，享受着字斟句酌带来的快乐和烦恼。

在此过程中，除了人名、地名只能可丁可卯，译者尝试原封不动地转述原书内容，并尽量去掉翻译作品与生俱来的“洋味儿”。

当然，这只是一种美好愿望。

因能力等所限，结果与理想之间还有相当大的差距。

霍文先生以有些轻松调侃，甚至自吹自擂的口吻，讲述了纽约大都会艺术博物馆如何处理与政府、赞助人、古董商、收藏家等机构和个人之间的关系，千方百计让曾经死水一潭的博物馆发生蜕变的故事，再现了20世纪70年代美国博物馆和美国社会的世态万象。

美国机构和个人的收藏活动，不仅促使世界各地的文物、艺术品大量流入美国，成为美国公众了解世界的重要窗口，更推动了美国博物馆界的变革，促进了美国文化“软实力”，甚至是美国社会的提升和发展。

本书故事引人入胜，情节惊心动魄，涉及博物馆许多基础性工作，比如，藏品征集、展览策划及经营、学术研究、争取社会捐助、博物馆管理体制建设、专业研究人员聘用、社会教育、藏品鉴定、对外交流，以及开发博物馆相关产品等等，还包括了博物馆藏品淘汰、参与拍卖等至今仍十分敏感的内容。

虽然所述故事都发生在20世纪70年代，或者更早，至今读来，仍会令读者时而掩卷沉思，产生会心一笑。

目前，我国社会全面快速发展，民间收藏热情持续升温。

博物馆免费开放，使更多人开始走入博物馆，享受博物馆。

从事收藏五花八门“物件儿”的人数更呈几何级上升。

今后，我国博物馆如何提升经营管理、实施体制机制创新，以及与民间收藏产生怎样的互动，本书或能提供一些借鉴经验，给人启发。

《让木乃伊跳舞》并非仅为博物馆专业人士所写。

收藏爱好者、文物经营者、艺术爱好者等广大读者，同样能从中发现自己感兴趣的逸闻趣事。

衷心感谢张遇先生和本书编辑费明燕女士，由于他们的热心支持和辛劳，《让木乃伊跳舞》一书中文版得以早日奉献给读者；同时，欢迎读者通过zhangjx@sach.gov.cn，与译者就本书内容探讨交流，对出现的翻译错误批评指正。

张建新 2011年11月底

## <<让木乃伊跳舞>>

### 内容概要

世界上没有哪个博物馆和纽约大都会艺术博物馆一样——也从未有人像托马斯·霍文那样对它进行管理，进行变革：从“诱捕”重要的捐赠人，到跨越国界偷运古代珍宝；从与世界上最有势力的古董商达成秘密协议，到与对手周旋；从举办“图坦卡蒙王”等大展，到赢得委拉斯开兹的惊世杰作。在担任馆长的10年间，霍文使大都会博物馆从睡梦中惊醒，将其转变成美国最有活力的文化机构。

<<让木乃伊跳舞>>

作者简介

托马斯·霍文 (Thomas Hoving)

大都会艺术博物馆第7任馆长，曾任《鉴赏家》杂志主编，著有《发现》和《杰作》两部小说，还撰写过一些畅销的非文学作品，包括《图坦卡蒙：不为人知的故事》和《忏悔者之王》。

## <<让木乃伊跳舞>>

### 书籍目录

#### 引子

1. 一个危机四伏的地方
  2. 人事选拔委员会的召唤
  3. 新官上任三把火
  4. 举步维艰的官场
  5. 研究员
  6. 上流社会与令人生畏的赞助人
  7. “压箱底”藏品
  8. 阿谀奉承
  9. 让吹毛求疵者见鬼去吧
  10. 百年不遇的良机
  11. 我心中的哈莱姆
  12. 生存需要出奇制胜！
  
  13. 生日快乐、战斗快乐
  14. 甜蜜的胜利
  15. 真相、而非艺术
  16. 大“动乱”
  17. 烫手的希腊彩陶瓶
  18. 挥金如土
  19. 有品位的独裁者
  20. 图坦卡蒙王
  21. 最后的谢幕
- 译后记

## &lt;&lt;让木乃伊跳舞&gt;&gt;

## 章节摘录

版权页： 引子 美国纽约大都会艺术博物馆是全世界最丰富多彩、最令人眼花缭乱的博物馆，其藏品数量之多堪称人类历史之最。

大都会博物馆的古今艺术珍藏，无论是数量、还是质量，都使绝大多数其他城市的知名艺术博物馆相形见绌。

在收藏和生动展示方面，世上几乎没有别的博物馆能与大都会博物馆匹敌。

大都会博物馆更像是一处无以伦比的艺术中心，将英国伦敦的国家美术馆、大英博物馆、泰特美术馆、维多利亚和阿尔伯特博物馆融合为一。

大都会博物馆之所以如此富有，可能与美国人内心深处的文化自卑有关。

建城之初，纽约市的藏品仅有一些印第安人的项链、若干荷兰银器和陶器。

为使大都会博物馆成为人类历史形象化的百科全书，纽约的统治者、暴发户们慷慨地付出了金钱和努力。

大都会博物馆是多么的功成名就啊！

如今，这座博物馆宫殿占地17.5英亩，“拥有”约300万件艺术品，其文化时代跨度超过5000年。

这里有地球上任何文明的重要代表，无论是新石器时期部落公主精致的金项链，还是弗兰克·劳埃德·赖特1913年设计的客厅。

大都会博物馆无所不有：古波斯阿契美尼斯王朝的短剑、古罗马卧室、巴洛克式火绳枪、新英格兰箭翎、十字架、犹太教六芒星、佛像、禅宗书画卷、装饰派艺术靠椅、意大利大师的马厩、伦勃朗的人物画以及玛雅、印加和阿兹特克石刻和数以百计的法国里摩日器皿、大量的毕加索画作，还有具历史意义的杰克逊·波洛克作品。

但是，大都会博物馆不仅是众多艺术珍品的观光点和库房，它还是一个影响力巨大的独特社会，拥有远远超过其体量和使命的威力。

占领并管理大都会博物馆的是一个非凡卓越的群体——董事、赞助人、研究员、教育家、保护技术专家、警卫和维护人员。

大都会博物馆充满历史气息。

众多民间、专业、痴迷于艺术的收藏家和捐赠人的激情，造就了它丰富多彩的收藏，并得到亿万观众的滋养，许多观众把大都会博物馆视为生活中极其重要的组成部分。

如同梵蒂冈，大都会博物馆比自己众多元素的总和更重要、更具魅力——它是光环、时尚、现实和一种信仰。

大都会博物馆董事会拥有35位董事，在其中任职，意味着一个人在美国的社交、知识和艺术地位达到了顶点；成为大都会博物馆董事，标志着与弗里德里克·莱因兰德、亨利·格登·马昆德、J.P.摩根、贺瑞斯·海伍梅尔、纳尔逊·洛克菲勒，以及布鲁克·阿斯特等大佬们并驾齐驱。

在公众印象中，大都会博物馆董事属于特权阶层，是周旋于完美优雅世界的社会名流，专注于追求美物和品位。

董事的这种形象部分如实；但是，在其耀眼的社会表象之下，董事们也会是饱受贪婪、嫉妒和野心折磨的凡夫俗子。

由于大都会博物馆如同梵蒂冈、凡尔赛宫、苏丹王宫和阿里巴巴山洞藏宝的集合物，对董事、特别是馆长而言，它也会是喧闹混乱之地——甚至是一个危机四伏的地方。

<<让木乃伊跳舞>>

媒体关注与评论

<<让木乃伊跳舞>>

编辑推荐



<<让木乃伊跳舞>>

名人推荐

<<让木乃伊跳舞>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>